

alrededor, y *stylos* columna; lugar rodeado de columnas; período (c. de *peri* y *hodos* camino).

POST ó POS significa después; v. g.: *postdata* ó *posdata*, *posponer*.

PRE significa antes ó delante; v. g.: *preceder*, *presidir*, *premisa*. Da fuerza de superlativo á algunos positivos; v. g.: *preclaro*, *prepotente* y *preeminente*.

PRETER del l. *præter*. Esta preposición latina está formada de *præ* y de la desinencia adverbial *ter*, á semejanza de *inter*, *propter* y *subter*. Significa *fuera de*, *más allá*; v. g.: *preternatural*.

PRO significa manifestación y en general el hecho de sacar algo al exterior; v. g.: *producir*, *proclamar*, *proferir*; vale lo mismo que *hacia delante*, ya sea en el espacio como en *pro-longar*, ya en el tiempo como en *pro-fetizar*; vale lo mismo que en *lugar de*; v. g.: *prosecretario*, *procónsul*, *pronombre*.

RE denota repetición; v. g.: *releer*, *relegir*. Además del sentido reiterativo tiene á veces el intensivo, puesto que expresa con mayor energía la significación del simple; v. g.: *recargar*, *reagrar*, *realegrarse*. Comunica mayor fuerza al adjetivo positivo y lo convierte en superlativo; v. g.: *reviejo*, *relimpio*, *reluciente*.

Toma una *d* eufónica, como observa Monlau, en algunos compuestos; sirva de ejemplo *re-d-arguir*, y una *d* y una *i* en *redívivo*.

RETRO procedente del l. *retro*, vale lo mismo que *hacia atrás* ó *contra*. Toma también las formas *redro* y *reta*; v. g.: *retroceder*, *redropelo* y *redopelo* contra el pelo, *retaguardia*.

SE. Denota separación, escogimiento; v. g.: *separar*, *segregar*, *selección*.

SIN. Si procede del latín *sine* denota privación; v. g.: *sinrazón*, *sin-sabor*; mas si viene del g. *syn* equivale á *con*; v. g.: *síntesis* (c. de *syn* y *thesis* situación); *simpatía* (c. de *syn* y *pathos* afecto, pasión); *sincrónico* (c. de *syn* y *chronos* tiempo). En algunas voces *syn* se ha convertido en *sis*. Sirvan de ejemplo *sistema* (c. de *sis* = *syn* é *histēmi* poner, colocar, erigir); *sístole* (c. de *syn* y *stellō* contraer).

SO, son denotan atenuación del significado del simple como *sonreír* y *soasar*, que es medio asar ó asar ligeramente; también vale *so* lo mismo que debajo en *socavar*. *Son* denota acción que se comete clandestina ú ocultamente, como *sonsacar*.

SUB. Expresa grado inferior; v. g.: *subdiácono*, *subteniente*; acción secundaria; v. g.: *subarrendar*; vale lo mismo que debajo, como *subcinericio* en la expresión *pan subcinericio* el cocido debajo de la ceniza. Cambia *sub* la *b* en *s* en *suspender*, y la suprime en *suponer*. Guarda ó pierde esta letra en las palabras siguientes: *subscribir* ó *suscribir*; *substituir* ó *sustituir*; *substraer* y *sustraer*; *substancia* y *sustancia*; *substantivo* y *sustantivo*. A las voces anteriores deben agregarse las que de ellas se derivan ó se componen.

Observa Monlau que *sub* denota también movimiento de abajo hacia arriba, como en *sublevar*, *sublimar* y *suspirar*, que descompone de esta suerte; *sub-leyar*, *sub-limar* y *su-spirar*.

SUSO. Significa lo mismo que arriba; v. g.: el *susodicho* el arriba dicho.

TRANS ó TRAS vale lo mismo que *á la otra parte*; v. g.: *transportar*.

#### Pseudoprefijos.

926. AL. En algunas voces toma su origen del árabe, equivale al artículo *el*; v. g.: *algazara* (c. de *al* y *gazara*, habla, murmullo, vocería). Véase el Glosario de Engelmann y Dozy. *Alguacil* (c. de *al* y *wazir*, según los mismos autores).

ARC, ARCI, ARCHI, ARQUI, ARZ. Todos estos pseudoprefijos vienen del g. *archē* que denota primacía ó superioridad. Tal connotación hallamos en las voces *arc-ángel*, *arci-preste*, *archiduque*, *arqui-episcopal*, *arz-obispo*.

ANTROPOS; v. g.: *antropófago* (c. de *anthrōpos* hombre, y *phagō* comer).

ASTRO; v. g.: *Astronomía* (c. de *astrōn* astro, y *nomos* ley).

AUTO; v. g.: *Auto-biografía* (c. de *autos* él mismo, *bios* vida, y *graphō* escribir); *autócrata* (c. de *autos* y *kratos* poder); *autopsia* (c. de *autos* y *opsis* vista, acción de ver).

BARO; v. g.: *Barómetro* (c. de *baros* pesadez, y *metron* medida).

BIBLIO; v. g.: *biblioteca* (c. de *biblion* libro, y *thēkē* armario); *bibliófilo* (c. de *biblion* y *philos* amigo).

BIO; v. g.: *Biografía* (c. de *bios* vida, y *grapho* escribir).

BIS, BI y BIZ provenientes del l. *bis* dos veces; v. g.: *bilingüe*, *bisabuelo*, *biznieta*.

CRYSOS; v. g.: *Crisóstomo* (c. de *chrysos* oro, y *stoma* boca).

CENT, CENTI, CENTU del l. *centum*; v. g.: *centésimo*, *centígrado*, *centuplicado*.

CRONO del g. *chronos* tiempo; v. g.: *cronología* (c. de *chronos* y *logos*).

DECA del g. *deka* diez; v. g.: *decámetro*.

DEM. Pertenece esta raíz á la palabra griega *demos* pueblo; v. g.: *democracia* (c. de *dēmos* y *kratos* poder); *demagogo* (c. de *dēmos* y *agōgos* conductor).

DI del g. *dis* dos; v. g.: *disllabo*.

DIS del g. *dis* ó *dus* con dificultad; v. g.: *disfagia* (c. de *dis* y *phagein* comer).

EQUI, ECUA, ECU, del l. *equus* igual; v. g.: *equi-látero*, *ecu-animidad*, *ecua-dor*.

EQUI de *equus* caballo; v. g.: *equino*, *equitación*.

EU del g. *eu* bien, felizmente; v. g.: *eufonia* (c. de *eu* y *phoné* sonido).

FIL, FILOS; v. g.: *flarmonía* (c. del adjetivo g. *philos*, *phile*, *philon* amigo, y de la voz *harmonía*); *filantropía* (c. de *philos* y *anthrópos* hombre); *filosofía* (c. de *philos* y *sophia* sabiduría).

GASTR del g. *gastér*; v. g.: *gastralgia* (c. de *gastér* estómago, y *algos* dolor).

GEO del griego *gê* que significa la Tierra; v. g.: *Geografía* (c. de *gê* y *graphô* describir); *Geórgicas* (c. de *gê* y *gergon* trabajo).

HECTO, HECT, del g. *hekatón* cien; v. g.: *hectómetro*.

HEMA y HEMO del g. *haima*, sangre; v. g.: *hematuria* (c. de *haima* sangre, y *ouron* orina); *hemorragia* (c. de *haima* y *rhégnumi* romper).

HEMI del griego *hemisus*, medio; v. g.: *hemisferio* (c. de *hemi* y *sphaira* esfera).

HETERO del g. *heteros* diferente, diverso; v. g.: *heterodoxo* (c. de *heteros* y *doxa* opinión).

HOMEO, del g. *homoios* semejante; v. g.: *homeopatía* (c. de *homoios* y *pathos* afección morbosa).

KILO del g. *chilioi* mil; v. g.: *kilómetro*.

MILI del l. *mille*; v. g.: *milímetro*.

MIRIA del g. *myrias* diez mil; v. g.: *mirímetro*.

MONO del g. *monos* uno; v. g.: *monolito* (c. de *monos* y *lithos* piedra).

ONTO del g. *ón ontos* ser; v. g.: *ontología* (c. de *ontos* y *logos*).

ORTO del g. *orthos* recto; v. g.: *Orto-doxia*, *orto-grafía*.

PROTO del g. *protós* primero; v. g.: *protomártir*.

PSEUDO del griego *pseudos*, falso; v. g.: *seudónimo* (c. de *pseudos* y *onyma*).

PSIC del g. *psychê*; v. g.: *Psicología* (c. del g. *psychê* alma, y *logos* discurso).

PALE del g. *palaios* antiguo; v. g.: *Paleontología* (c. de *palaios* antiguo; *ón ontos* ser, y *logos* discurso).

PAN del g. *pan* todo; v. g.: *panacea* (c. de *pan* y *akos* remedio); *panoplia* (c. de *pan* y *oplon* arma); *panorama* (c. de *pan* y *horama* espectáculo); *panieísmo* (c. de *pan* y d. de *theos* Dios).

PATRI y PATRO d. de *pater*, v. g.: *patriarca* (c. de *patri* d. de *pater* y de *arché* principal). *Patrología* (c. de *patro* y de *logos*; *patro* d. de *pater*).

TETRA del g. *tetra* cuatro; v. g.: *tetrasílabo*.

TRI d. de *tres tria*; v. g.: *triángulo* (c. de *tri* d. de tres y ángulo d. de *angulus*).

UNI del l. *unus*, *unius*; v. g.: *unísono*, *uniforme*.

Tabla de las desinencias más usuales.<sup>1</sup>

927. ÁCEO denota en algunos casos semejanza; v. g.: *membran-áceo*, parecido á la membrana.

Indica que lo calificado por el adjetivo que termina en *áceo*, tiene lo que significa el nombre de donde se deriva el adjetivo; v. g.: *crust-áceo* (d. del l. *crusta* costra ó corteza), se aplica á animales cubiertos de una corteza ó escama dura, pero flexible y dividida por coyunturas.

*Test-áceo* (del l. *testa* concha), se dice del animal que tiene conchas.

ADA expresa golpe ó herida causados con el instrumento significado por el primitivo; v. g.: *pedr-ada*, *lanz-ada*.

Significa medida de capacidad, como *calder-ada* lo que cabe de una vez en una caldera; *tonel-ada* cierta medida de la carga ó capacidad de una embarcación. Expresa también todo lo contenido en la cosa significada por el sustantivo primitivo, como *barcada* carga transportada por una barca en cada viaje.

AL. Los adjetivos que llevan esta terminación expresan que lo que significa la voz primitiva corresponde en algún modo á la persona ó cosa calificada por el adjetivo; por ejemplo ademanes *teatrales* son los que se usan en las representaciones escénicas ó los parecidos á ellos.

ARIO ORIO denotan profesión ú ocupación; v. g.: *boticario*, *meritorio* (empleado sin sueldo que trabaja para hacer méritos).

<sup>1</sup> Las desinencias correspondientes á los nombres colectivos, abstractos, diminutivos, aumentativos, despectivos, patronímicos y á muchos verbales se hallarán en el capítulo que trate de la formación de esta clase de nombres.

Denotan también el lugar en que se ejecuta lo que significa el primitivo de donde toman su origen los nombres terminados en estas desinencias; y así *dormil-orio* es el lugar en donde duermen varias personas; *confeson-ario* es lugar destinado para oír las confesiones sacramentales; *escenario*, es parte del teatro en donde se representan las escenas de una pieza dramática.

ORIO expresa conjunto de personas que hacen lo que significa el verbo de donde procede el nombre; v. g.: *auditorio*.

Ario tiene en algunos casos significación colectiva, sin denotar acción, como en *diccionario*, *devocionario*. En algunos nombres verbales indica que lo significado por el verbo resulta en favor de la persona á quien se aplica el nombre; v. g.: *cesionario*.

Monlau observa que *ario orio* son desinencias compuestas de *ar + io* y de *or + io*. (Esta última terminación es abreviatura de *ico*).

ATIL. Algunos adjetivos que terminan en esta desinencia denotan que lo calificado por ellos, existe en donde indica el nombre del cual toman su origen; v. g.: *acu-áttil* planta ó animal que vive en el agua; *sax-áttil*, dicese de lo que se cria entre peñas.

Si el tema radical se toma de algún verbo, el adjetivo denota la capacidad de hacer lo que el verbo significa, ó el hecho mismo de verificarlo; v. g.: *volátil* es el animal que tiene capacidad de volar y de hecho vuela, y *natátil* el que tiene capacidad de nadar y de hecho nada.

ATO significa dignidad, empleo, jurisdicción; v. g.: *dean-ato*, *cardenal-ato*, *prior-ato*.

AZGO ant. ADGO indica dignidad, empleo y algunas veces parentesco; v. g.: *almirantazgo*, *deanazgo*, *hermanazgo*, *compadrazgo*.

AZO expresa golpe dado con algún cuerpo ó instrumento y disparo de arma de fuego; v. g.: *bastonazo*, *pistoleazo*.

ANTE denota ocupación, profesión, empleo; v. g.: *comerciante*, *estudiante*, *escribiente*.

ABLE y UBLE denotan acción; v. g.: *deleitabile* es lo que deleita, y *voluble* el que fácilmente muda de dictamen.

Algunos adjetivos verbales terminados en *able*, *ible*, *uble*, denotan que la acción significada por el verbo puede ser recibida por la cosa ó persona calificadas por ellos; v. g.: *legible* es lo que puede ser leído; *inteligible* lo que puede ser entendido.

Las desinencias mencionadas envuelven y connotan á veces la idea de merecimiento; v. g.: *laudable*, *cenurable*, *vituperable*, *punible*, significan respectivamente lo que merece *alabanza*, *cenura*, *vituperio* y *castigo*.

EAR es terminación frecuentativa en muchos infinitivos; v. g.: *bombardear*, *castañetear*, *corretear*.

ECER es terminación incoactiva en algunos verbos; v. g.: *herbecer*, empezar á nacer la hierba.

ENGO denota pertenencia ó procedencia; v. g.: *realengo*, *abadengo*, *abolengo*, que denotan respectivamente pertenencias del Estado, perteneciente á una abadía y patrimonio ó herencia que viene de los abuelos.

ENTA, INTA, INTE, desinencias de nombres numerales; v. g.: *cuarenta*, *treinta*, *veinte*.

ERA. Corresponde esta desinencia á nombres que designan cosas destinadas á contener ó guardar lo que significa el nombre primitivo; v. g.: *papel-era*, *reloj-era*, *cartuch-era*.

EO es terminación frecuentativa en algunos sustantivos; v. g.: *bombard-éo*.

ERO. Algunos sustantivos terminados en *ero* expresan ocupación, profesión, oficio; v. g.: *cocinero*, *joyero*, *peletero*, *peluquero*; mas si es desinencia de adjetivo verbal, indica facilidad ó posibilidad de que se haga ó verifique lo que el verbo expresa; v. g.: *hacedero*, *duradero*, *percedero*.

ESCO, ESCA. Es á veces terminación despectiva; v. g.: *truhanesco*, *frailesco*.

ESTRE. Los adjetivos terminados en *estre* denotan que la cosa que califican está en donde denota el tema radical de los mismos adjetivos, ó bien pertenece á la cosa significada por dicho tema; v. g.: *terrestre*, *silvestre*, *ilustre*. Alguna vez la desinencia *stre* pierde la *r* como en *agreste*.

FICE. Esta desinencia conserva la connotación del verbo latino *facere* hacer, *feci*, *factum*; y así *art-i-fice* es el que hace obras de arte.

La misma connotación tuvo en la voz *pontifice* (c. de *pons pontis* puente, y *facere* hacer).<sup>1</sup>

ICIO. Los sustantivos verbales acabados en *icio* significan acción ó el resultado de ella, v. g.: *servicio*, *bullicio*, *beneficio* (del l. *benefacere*).

ICIO. Desinencia adjetival, significa frecuentemente *propio de*, *perteneciente á*; v. g.: *pontificio*, *cardenalicio*. En esta acepción es sinónimo de *ical*; v. g.: *pontifical*. Parece, no obstante, que media alguna diferencia de significado entre una y otra terminación: *pontifical* connota juntamente con la idea del cargo de pontífice, el de su elevación ó alta dignidad; mientras que *pontificio* connota lo primero, pero no lo segundo. Esta diferencia creo percibir entre las expresiones *misa pontifical*, *ornamentos pontificales*, y *decretos pontificios*, *disposición pontificia*.

En otros adjetivos es varia la connotación de *icio*, como en *colecticio*, *advent-icio* y *traslat-icio*.

IA. La desinencia *ia* connota en algunos casos dignidad, y entonces es sinónima de *ato* y *azgo*; v. g.: *cardenalia*, *cardenalato* y *cardenalazgo*; *abadía* y *abadiato*. También expresa cargo; v. g.: *curaduría*, *defensoria*.

ICO, ICA. Estas desinencias, cuando son terminaciones de adjetivos derivados, significan referente ó perteneciente á, correspondiente á, propio de. Algunas veces toman una *t* eufónica; v. g.: *acué-t-ico*, *ica*.

<sup>1</sup> Monlau explica la formación de este nombre, diciendo que en la gentilidad los pontífices construyeron la *Ponte Sublicia* del Tíber, á fin de pasar cómodamente este río, é ir á verificar los sacrificios en los templos situados á una y otra orilla.

IDO, IDA, terminaciones de los participios pasivos regulares. Si *ido* es desinencia de nombre verbal, expresa el resultado de la acción del verbo, tales son *rechinido*, *crujido*, *estallido* y muchos otros.

IDA, terminación de nombres verbales, denota acción como *partida*, *salida*, *huida*. La acción significada por algunos de estos nombres es colectiva, como *batida* y *corrida* en corrida de toros.

IL. Si es desinencia de adjetivos procedentes de nombres, significa *propio de*, *perteneciente á*; v. g.: *infant-il*, *juven-il*, *varon-il*. En este caso es sinónima de *al*, si bien la sinonimia no es perfecta, como se advierte en los adjetivos *pastoril* y *pastoral*, usados en las expresiones *versos pastoriles* y *cartas pastorales*.

SI es desinencia de adjetivos verbales, denota que se ejecuta lo que el verbo significa, v. g.: *reptil* (d. de *reperere* arrastrarse), animal que se arrastra; *frág-il* (d. de *frang-ere*) romper, lo que se rompe fácilmente. El primero tiene significación activa; el segundo la tiene pasiva.

Finalmente es terminación diminutiva en algunos nombres como *tamboril*.

INA. Terminación de nombres con los cuales se designan alcaloides; v. g.: *morf-ina*, *code-ina*, *narcot-ina*, *nicot-ina*, *estricn-ina*, *quin-ina*, *cafe-ina* y otros más. También reciben esta desinencia los nombres de otros compuestos químicos, como *glicer-ina*, *estear-ina*, y *trinitr-ina*.

INO INA. Los adjetivos terminados en estas desinencias denotan semejanza, como *alabastr-ino* y *cristal-ino*, semejante al alabastro, semejante al cristal, ó bien la materia de que es alguna cosa, como *cedr-ino* lo de cedro.

ISMO. Algunos de los sustantivos derivados que terminan en *ismo* significan religión, escuela, partido, bandería; v. g.: *catolic-ismo*, *protestant-ismo*, *positiv-ismo*, *liberal-ismo*, *juar-ismo*.

Otros sustantivos en *ismo* denotan el modo de decir algo, como *eufem-ismo*, *prosa-ismo*.

ISTA. Algunos de los nombres terminados en *ista* sirven para designar al que sigue determinada doctrina, partido ó escuela; v. g.: *anabapt-ista*, *juar-ista*, *positiv-ista*. Otros denotan ocupación, profesión, oficio, hábito; por ejemplo: *asent-ista*, *bols-ista*, *diamant-ista*, *organ-ista*, *pleit-ista*.

IVO. Los adjetivos terminados en *ivo* denotan que se hace algo ó que hay virtud ó capacidad para hacerlo: *curat-ivo* y *act-ivo* se aplican no sólo á lo que cura y obra, sino á lo que tiene virtud de *curar* y de *obrar*.

IZAR. Esta desinencia da á los verbos terminados en ella la significación de dar, causar, producir, hacer lo que expresa el sustantivo ó adjetivo de donde se deriva el verbo; v. g.: *fertil-izar*, *inmortal-izar*, *regular-izar*, *popular-izar*, *martir-izar*, *castellan-izar* (dar forma castellana á una palabra); *pulver-izar* (hacer polvo ó reducir á polvo); *cloroform-izar* (aplicar el cloroformo).

IZO. Los sustantivos terminados en *izo* y derivados de algún nombre de animal, designan al que guarda los animales significados por

el nombre primitivo; v. g.: *boyer-izo*, *cabrer-izo*, *porquer-izo*, *yegüer-izo*.

IZO, IZA. Los adjetivos terminados en estas desinencias derivados de nombre sustantivo, expresan lo que está en la cosa significada por el nombre ó lo que pertenece á ella; v. g.: *fronter-izo*, *invern-izo*.

Los que vienen de verbos connotan propensión del ánimo ó disposición de las cosas materiales para llegar al estado que el verbo significa, ó bien facilidad para que se haga ó suceda lo que el mismo verbo expresa; v. g.: *arrojad-izo* lo que se puede arrojar fácilmente; *enferm-izo* persona que fácilmente contrae enfermedades; dicese también de los lugares que por su mala situación las ocasionan; *asustad-izo* el que fácilmente se asusta. Otros adjetivos hay que simplemente indican que se ejecuta lo que el verbo expresa; v. g.: *atajad-izo* "tabique ó cualquiera otra cosa con que se ataja un sitio ó terreno." (*Dic. de la Acad.*)

MENTO. Los nombres verbales terminados en *mento* unas veces denotan lo que verifica la significación del verbo primitivo, y otras veces lo que la recibe; los unos tienen significación activa y los otros pasiva; *orna-mento*, por ejemplo, es lo que adorna (en l. *res ornans*); *ali-mento* (lo que alimenta) (en l. *res alens*); *frag-mento* (del l. *frangere* quebrar, vale lo mismo que *res fracta* cosa quebrada); *seg-mento* (d. de *secare* cortar) cosa cortada.

MIENTO. Los verbales en *miento* expresan acción ó el resultado de ella; v. g.: *llama-miento*, *abati-miento*. Algunos nombres tienen sentido pasivo; v. g.: *venci-miento*, *quebranta-miento*.

ON. Muchos verbales en *on* denotan que se hace con frecuencia lo que el verbo significa; v. g.: *jugue-tón*, *pregun-tón*.

OSO, OSA. Los adjetivos terminados en esta desinencia y derivados de nombre, denotan abundancia; v. g.: *lluvi-oso*, *bondad-oso*, *popul-oso*, *rigor-oso*. Esta misma desinencia es intensiva, si el adjetivo procede de algún verbo; v. g.: *amor-oso*, *estudi-oso*, *temer-oso*. De estos adjetivos, unos tienen significación activa, como *enoj-oso* lo que causa enojo; y otros la tienen pasiva, como *odi-oso* lo que es objeto de odio.

UNO, UNA. Los adjetivos que tienen esta desinencia y que se derivan de nombres de animales denotan algo propio de estos; v. g.: *gat-uno* lo perteneciente ó relativo al gato, *perr-uno* lo perteneciente ó relativo al perro.

UDO, UDA. Los adjetivos terminados en *udo* *uda* son de significación abundancial, como *barb-udo* y *melen-udo*. Otros adjetivos así terminados son intensivos, como *caprich-udo*, *pertinaz* en propósitos desprovistos de razón.

URA. Se llama desinencia resolutive, porque numerosos nombres verbales terminados en ella, denotan el resultado de la acción significada por el verbo, tales son *lect-ura*, *cost-ura* y *escrib-ura*.

Tabla de las principales pseudodesinencias.

928. ALGIA; v. g.: gastr-*algia* (c. de *gastēr* estómago, y *algos* dolor).

FAGIA; v. g.: antropofagia (c. de *anthrōpos* hombre, y *phagein* comer).

FONÍA; v. g.: eufonía (c. de *eu* bien, y *phoné* sonido).

GONO; v. g.: polígono (c. de *poly* mucho, y *gonia* ángulo).

GAMIA; v. g.: poligamia (c. de *poly* y *gamos* boda).

GRAFÍA; v. g.: caligrafía (c. de *kalos* hermoso, y *graphē* escritura); telégrafo (c. de *tēle* lejos y *graphō*).

GRAMA; v. g.: telegrama (c. de *tēle* y *gramma* letra).

FILO; v. g.: bibliófilo (c. de *biblion* libro, y *philos* amigo).

LOGO LOGIA; v. g.: teólogo, teología (c. de *Theos* Dios, y *logos* discurso).

CRACIA; v. g.: democracia (c. de *dēmos* pueblo, y *kratos* poder).

FORO; v. g.: fósforo (c. del g. *phos* luz, y *pherō* llevar).

FERO; v. g.: pestífero (c. del l. *pestis* peste, y *fero* llevo); mortífero (c. de *mors mortis* muerte, y *fero*).

GERO; v. g.: armígero (c. del l. *arma*, y del verbo *gero* llevo).

ITIS; v. g.: estomatitis (c. del g. *stoma* boca y del g. *itis* punta). La desinencia *itis* denota irritación ó inflamación de la parte del cuerpo expresada por el nombre que entra en el compuesto; y así hepatitis formado de *hepar hepatis* hígado, vale lo mismo que inflamación del hígado.

POLI; v. g.: metrópoli (c. del g. *metēr* madre y *polis* ciudad).

ESCOPIO; v. g.: telescopio (c. de *tele* de lejos, y *skopō* mirar).

TECNIA; v. g.: pirotecnia (c. de *pyr pyros* fuego, y *technē* arte).

VAGO; v. g.: noctívago (c. de l. *nox noctis* noche, y *vago* yo vago).

VORO; v. g.; herbívoro (c. del l. *herba* hierba, y *voro* devoro).

## CAPÍTULO II.

### De las transformaciones literales.

929. Cualquiera que sea el procedimiento que se emplee en la formación de las palabras, se observa en el castellano señalada preferencia por los sonidos gratos, y á esto se debe que una de sus excelencias sea la eufonía de sus palabras y el número ó armonía de sus frases ó períodos.

Con el fin de evitar que elementos cacofónicos entren en la formación de las voces, se verifican en las letras conmutaciones

y transformaciones que vamos á exponer; pero debemos anticipar la clasificación de las consonantes, derivándola de los órganos de la voz que desempeñan papel importante en su pronunciación. En la Fonología se explicará con algún detenimiento el mecanismo de la prolación de las letras.

930. En el párrafo 14 constan cuáles son éstas. De ellas cinco son vocales y veinticuatro consonantes.

Las vocales *a, e, o* son plenas, y las otras dos son tenues ó débiles.

En cuanto á las consonantes comenzaremos por hacer constar que la *B* y la *V* son labiales; la última, según ortólogos de nota es labial dental y tiene afinidad con la *f* que es labial dental fuerte.

La *c* es gutural fuerte en los sonidos *ca, co, cu*, y es dental suave en las sílabas *ce, ci*.

El sonido de la *z* tiene bastante afinidad con el de la *c* dental, y se oye como el de una *c* fuerte.

La *s* es articulación lingual dental silbante. La *d* es articulación lingual dental y puede considerarse como *t* atenuada.

La *g* es articulación gutural suave en las sílabas *ga, go, gu* y gutural fuerte en las sílabas *ge, gi*.

La *j* es también articulación gutural, más fuerte que la *g* en los sonidos *ge, gi*; la *l* y la *ll* son linguales.

El sonido de esta última letra, entre nosotros, es más fuerte que el de la *ye*, que es articulación lingual paladial suave.

La *m* es articulación labial nasal.

La *n* es lingual nasal; la *ñ* es también lingual nasal; pero su sonido nasal es más intenso que el de la *n*.

La *p* es bilabial fuerte. La *q* representa un sonido gutural fuerte igual al de la *k*.

La *r* es lingual dental suave ó más bien es lingual ápico-alveolar, según se dirá en los párrafos respectivos de la Fonología.

La *Rr* es sonido lingual alveolar vibrante y sonoro.

La *x* es articulación doble equivalente á *cs* ó á *gs*.